



TEMA 22

Formas adverbiales y
antiguos casos

Sufijo -θ-: -θεν

- origen y punto de partida:
 - adverbios: ἔνθεν, ἐντεῦθεν
 - temas pronominales: πόθεν
 - nombres propios: Ἀθήνηθεν (ático: X. Hell. 4.8.24, Lys. 13.25...)
 - nombres comunes: οἴκοθεν (Hom. Il. 7.364, Thuc. 4.90.3, X. Cyr. 1.2.8, ...), θεόθεν (Hom. Od. 16.447, Pind. O. 12.8, Aesch. Pers. 94, Soph. Ant. 583, Eur. Hec. 593, Aristóf. Pax 944, ...) ...
 - desinencia de pronombres personales:
 - ἐμέθεν: Hom. Il. 1.525, Eur. IT. 450, ...
 - σέθεν: Hom. Il. 1.180, Theog. 2.1232, Pind. O. 1.51, Aesch. Pers. 218, Eur. Hec. 323, Soph. El. 524, ...



Sufijo -θ-

- -θι → sentido local:
 - no en ático !!
 - Homero y escritores con influencia homérica:
 - ἄλλοθι 'en otra parte': Hom. Od. 2.131, Pind. Frg. 52d 48, Thuc. 1.16.1, X. Cyr. 7.1.30, Plat. Crat. 390a, Dem. Cor. 10, ...
 - ὅθι 'donde': Hom. Il. 2.722, Hes. Th. 748, Soph. OC. 1044, Eur. IT. 1143, Hdto. 4.29, ...
 - οἴκοθι 'en casa': Hom. Il. 8.513, ...
- -θα: sentido local / temporal: ἐνθα...

Sufijo -δε

- lugar 'a dónde'
- unido a formas de acusativo:
 - θύραζε 'a las puertas' (< *θύρασδε): Hom. Il. 5.694, Hes. Th. 750, Theog. 1.468, Eur. IA. 1161...)
 - Οὐλύμπόνδε 'al Olimpo': Hes. Th. 397, AR. 2.300...
 - οἴκαδε 'a casa' (< nombre raíz *φοιξ): Hom. 2.154, Hes. E. 576, Theog. 1.334, Soph. Phil. 855, Eur. IA. 817, Thuc. 1.52.3...
- -σε: παντόσε, τηλόσε, ...

Casos y adverbio: N.-A.

- **¿Nominativo?** → **ἅπαξ**
- **Acusativo:**
 - **ἀρχήν** [(τὴν) ἀρχήν, (τὰς) ἀρχάς, κατ' ἀρχάς 'al principio, de nuevo, absolutamente'; ἀρχήν οὐ 'de ningún modo']:
 - X. Cyr 1.2.3: οἱ δὲ Περσικοὶ νόμοι προλαβόντες ἐπιμέλονται ὅπως **τὴν ἀρχήν** μὴ τοιοῦτοι ἔσονται οἱ πολῖται οἷοι πονηροῦ τινος ἢ αἰσχροῦ ἔργου ἐφίεσθαι ['las leyes persas, por el contrario, anticipándose, se cuidan de que, desde el comienzo, no sean los ciudadanos tales que a acción malvada o vergonzosa alguna se entreguen']
 - **μάτην** 'en vano' [¿de un sustantivo *μάτη?; cf. μάταιος 'vano', ματαιότης 'vanidad' (ματαιότης ματαιότητων, τὰ πάντα ματαιότης, *Eclesiastés* 1, 2: 'vanidad de vanidades, todo es vanidad'), ματαιίω 'hacer o volver vano', ματάω 'fallar, marrar, errar'];

Casos y adverbio: A.

- **Acusativo:**

- sufijo **-δον**:

- σχεδόν ‘casi’ [σχέδιος ‘próximo’]; ἀγεληδόν [cf. ἀγέλη ‘rebaño’: Il. 16.160-161: καί τ’ **ἀγεληδόν** ἴασιν ἀπὸ κρήνης μελανύδρου / λάψοντες γλώσσησιν ἀραιῆσιν μέλαν ὕδωρ ‘y en manada se marchan de una fuente de negras aguas a tomar con sus lenguas delgadas negra agua’]...

- sufijo **-δην**:

- βάδην ‘lentamente’ [cf. βαδίζω ‘ir paso a paso’, βάδισμα ‘marcha’: Il. 13.516 -517: τοῦ δὲ **βάδην** ἀπιόντος ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ / Δηΐφοβος: ‘y mientras él lentamente se marchaba, disparóle con su lanza brillante Deífobo’]; σποράδην ‘aquí y allá, separadamente’ [cf. σπείρω ‘sembrar’, σπόρος ‘siembra, semilla’]; ἐπιτροχάδην ‘a la carrera’ [cf. τρέχω ‘correr’, ἐπίτροχος ‘de corrida, expedito’; τροχός ‘carrera’], etc.;

Casos y adverbio: A.

- **Acusativo:**

- sufijo **-δα**: μίγδα ‘promiscuamente’, κρύβδα ‘ocultamente’, φύγδα ‘en fuga’; etc.:
- Il. 18.165-168: καί νύ κεν εἴρυσσέν τε καὶ ἄσπετον ἦρατο κῦδος,
/ εἰ μὴ Πηλεΐωνι ποδῆνεμος ὠκέα Ἴρις / ἄγγελος ἦλθε θεούσ’
ἀπ’ Ὀλύμπου θωρήσσεσθαι / **κρύβδα** Διὸς ἄλλων τε θεῶν· πρὸ
γὰρ ἦκέ μιν Ἥρη [‘y lo hubiera arrastrado e inmensa gloria
habría ganado, / si al Pelida, la de los pies de viento, la rápida Iris
/ como mensajera no hubiera ido corriendo desde el Olimpo para
que se armara / a escondidas de Zeus y de los otros dioses, pues
la había enviado por delante Hera’

Casos y adverbio: G.

- formas como ἀριστερᾶς ‘a la izquierda’, δεξιᾶς ‘a la derecha’, ἔνης ‘el tercer día después de mañana’ [cf. lat. *senex*];
- con los derivados de este caso hay que relacionar tal vez los adverbios de lugar finalizados en -ου [*ubi*], mucho más frecuentes que los adverbios en -θι: ποῦ, οὔ, ὁμοῦ, etc.
 - Il. 13.778-780: ἐξ οὔ γὰρ παρὰ νηυσὶ μάχην ἤγειρας ἑταίρων, / ἐκ τοῦ δ’ ἐνθάδ’ ἐόντες ὁμιλέομεν Δαναοῖσι / νωλεμέως· ἕταροι δὲ κατέκταθεν οὔς σὺ μεταλλᾶς [‘pues desde que, junto a las naves, la lucha despertaste de nuestros compañeros, / desde entonces, aquí estando, chocamos con los dánaos / encarnizadamente, y murieron los compañeros por los que preguntas’]

Casos y adverbio: D.

- formas como ἀνάγκη, κοιμηθῆναι ‘enteramente’ [cf. κοίμησις ‘cuidado, sustento’; κοίμω ‘cuidar, alimentar’]:
 - Il. 9.427-429: Φοῖνιξ δ’ αὐθι παρ’ ἄμμι μένων κατακοιμηθήτω, / ὄφρα μοι ἐν νήεσσι φίλην ἐς πατρίδ’ ἔπηται / αὔριον ἢν ἐθέλησιν· ἀνάγκη δ’ οὐ τί μιν ἄξω [‘pues Fénix, aquí junto a nosotros permaneciendo, duerma, / para que a mí en las naves a la querida tierra patria me acompañe / mañana, si quiere; a la fuerza en absoluto me lo llevaré’

Casos y adverbio: I. / Abl.

- el griego presenta adverbios en -ω en que se han confundido instrumentales en -ō (alternando con *-ē) y ablativos en *-ōd [latín *poplicōd*]:
 - debe tratarse de una antiguo instrumental el que hallamos en ὧδε ‘así’, οὐτω(ς), y la serie de adverbios de modo finalizados en -ως del tipo σοφῶς (con adición de una -ς);
 - dorio: cierto número de adverbios en -ω que deben ser antiguos ablativos: φοικω ‘de la casa’, ὧ ‘de donde’, τηνῶ ‘de allí’ o con adición de un sufijo en -θε(ν): τηνῶθεν y τουτῶθεν
 - Id. 3.10-11: ἤνιδε τοι δέκα μᾶλα φέρω· τηνῶθε καθεῖλον / ὧ μ’ ἐκέλευ καθελεῖν τύ· καὶ αὐριον ἄλλα τοι οἴσω [‘¡mira! a ti diez manzanas te traigo; del sitio las he cogido / donde me mandaste cogerlas tú; y mañana otras te traeré’]

Casos y adverbio: L.

- ciertos adverbios en -οι y en -ει, como οῖκοι, etc. son antiguas formas de locativo;
- a partir de ellas → ἐνταυθοῖ < ἐνταῦθα, etc.:
 - Il. 21.122-123: ἐνταυθοῖ νῦν κεῖσο μετ' ἰχθύσιν, οἳ σ' ὤτειλῆν / αἶμ' ἀπολιχμήσονται ἀκηδέες... [‘aquí ahora yace tú entre los peces, quienes la herida / sangrienta te lamerán sin cuita’]
- antiguos locativos ciertos adverbios dialectales de origen oscuro: lesb. πῆλυι ‘a lo lejos’ [τηλοῦ ‘lejos, a lo lejos’], arg. y cret. ἠοπι ‘donde’, cret. υἱ ‘donde’; con la adición de una -ς, rodio υἱς ‘hasta que’, siracusano πῶς ‘donde’; etc.

Casos y adverbio: -phi

- ciertas desinencias de casos pueden reconocerse con mayor claridad, gracias a las tablillas micénicas: desinencia $-\phi\iota$, escrita $-pi$ en micénico, emparentada con el formante de los instrumentales en ide. en $-bh-$ (ai. $-bhih$, lat. $-bus$).
- en las tablillas aparece funcionando esencialmente como instrumental, en particular en la descripción de objetos [$a-ra-ru-ya\ a-ni-ya-pi$ = ἀραρυῖα ἀνιάφι ‘un carro provisto de riendas’; etc.].
- es posible que formas en $-\phi\iota$ se hallen atestiguadas en nombres de lugar con un valor local. Pero la función esencial del caso es claramente la instrumental. El caso parece vivo en micénico

Casos y adverbio: -phi

- griego alfabético del primer milenio → cierto reflejo de este estadio antiguo;
 - lengua homérica → numerosos ejemplos de -φι ('micenismo'); el sufijo aparece tanto en singular como en plural y en los casos distintos del N. y del A.:
 - valor instrumental → Il. 1.37-38: κλῦθί μευ ἀργυρότοξ', ὃς Χρύσην ἀμφιβέβηκας / Κίλλάν τε ζαθέην Τενέδοιό τε **ἴφι** ἀνάσσεις ... ['óyeme, soberano, el del arco de plata, tú que Crisa proteges / y Cila muy divina y que sobre Tenedo reinas con fuerza'...]

Casos y adverbio: -phi

- lengua homérica:
 - valor instrumental
 - valor local: Il 13.167-168: βῆ δ' ἰέναι παρά τε κλισίας καὶ νῆας Ἀχαιῶν / οἰσόμενος δόρυ μακρόν, ὃ οἱ κλισίῃφι λέλειπτο [‘y se puso a caminar entre las tiendas y las naos de los aqueos, / para traerse la larga lanza que aún le quedaba en su propia tienda’]
 - en lugar de otros casos, probablemente por motivos métricos:
 - genitivo: Il. 15.312-314: Ἀργεῖοι δ' ὑπέμειναν ἀολλέες, ὦρτο δ' ἀϋτὴ / ὄξει' ἀμφοτέρωθεν, ἀπὸ νευρήφι δ' οἴστοι / θρῶσκον· [‘los argivos resistieron en masa, y se elevó un grito / agudo de uno y de otro bando; y de la cuerda de los arcos dardos / saltaban’]